

# Fio. GHIAIA

PAINTED BY ARCH. LUIGI ROMANELLI

Se fosse un racconto, l'idea di "Ghiaia" - la collezione elaborata dall'Architetto Luigi Romanelli per FIO. - potrebbe intitolarsi "Anche i sassolini hanno un'anima", con sogni e desideri che a volte trovano una strada per realizzarsi. Qui non è la penna di un poeta, ma il tratto di un designer creativo lo strumento che dà vita a questo racconto di sassi che diventano roccia pregiata, e che da piccoli ciottoli si fanno schegge di pietra importante come marmo.

Un'idea di "terrazzo" con fondo disponibile in grana fine e grossa - formati 30x30 e 60x60 in grana fine, 60x60 e lastra 120x260 in grana grossa - con la possibilità di abbinamenti grande/piccolo di estrema modernità e potenza decorativa. Sono tre i colori del fondo - Bianco, Grigio e Grafite - ma è blu il fil-rouge che attraversa queste superfici. Un blu marino intenso, accogliente e un po' onirico, che entra nei nostri ambienti risuonando con la stessa leggerezza dell'acqua.

*A volte, se guardi molto attentamente i sassi, riesci a capire l'oceano. (Terry Pratchett)*

<sup>/EN</sup> If it were a story, the idea behind "Ghiaia" - the collection developed by Architect Luigi Romanelli for FIO. - might be entitled "Pebbles have a soul too", with dreams and desires that sometimes find a way to come true. Here it's not the pen of a poet, but the touch of a creative designer that brings this tale of stones to life, turning them into quality rock, turning little pebbles into slivers of stone with the prestige of marble.

A take on "terrazzo", with a fine or thicker grain background, in the 30x30 and 60x60 for the former, 60x60 and a 120x260 slab for the latter, and with the opportunity to combine the large and small sizes for an extremely modern look with a powerfully decorative allure. The base tiles come in three colours - Bianco, Grigio and Grafite - but blue is the fil rouge that traverses these surfaces: a deep sea blue, with an inviting, almost dreamlike appearance, which makes its way into our settings with the light touch of water.

*Sometimes, if you pay real close attention to the pebbles you find out about the ocean. (Terry Pratchett)*

<sup>/DE</sup> Wenn es sich um eine Erzählung handeln würde, könnte die Idee hinter „Ghiaia“ - der von Architekt Luigi Romanelli für FIO. ausgearbeiteten Kollektion - den Titel „Auch Steine haben eine Seele“ tragen. Die Rede ist von Träumen und Wünschen, die manchmal einen Weg finden, in Erfüllung zu gehen. In diesem Fall ist das Instrument, das diese Erzählung von Steinchen, die zu edlem Gestein werden und von kleinen Kieselsteinen zu Splittern eines bedeutenden Steins wie Marmor werden, hervorgebracht hat, nicht die Feder eines Dichters, sondern die Linie eines kreativen Designers.

Eine Idee von „Terrazzo“ mit einer mit feiner und grober Körnung erhältlichen Grundfliesen in den Formaten 30x30 und 60x60 mit feiner Körnung, 60x60 und der Platte 120x260 mit grober Körnung - mit der Möglichkeit von Kombinationen zwischen groß und klein, die extrem modern wirken und eine starke Dekorationskraft aufweisen. Die Untergrundfarben sind drei - Bianco, Grigio und Grafite - aber der rote Faden durch diese Oberflächen ist das Blau. Ein sattes, einladendes und ein wenig träumerisches Marineblau, das in unsere Umgebungen Einzug nimmt und mit der gleichen Leichtigkeit von Wasser widerhallt.

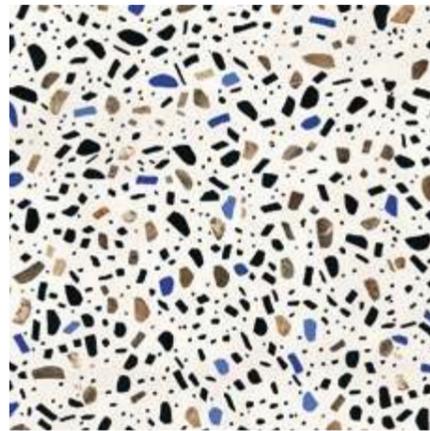
*Manchmal gelingt es, den Ozean zu begreifen, indem man die Steine aufmerksam betrachtet. (Terry Pratchett)*

<sup>/FR</sup> Si elle était un récit, l'idée de "Ghiaia" - la collection élaborée par l'Architecte Luigi Romanelli pour FIO. - pourrait s'intituler "Les petites pierres ont elles aussi une âme", avec des rêves et des désirs qui trouvent parfois leur voie pour se réaliser. Ici, l'instrument qui donne naissance à ce récit de pierres n'est pas la plume d'un poète, mais le trait d'un designer créatif. Des pierres qui deviennent une roche précieuse et qui, de petits cailloux, se transforment en éclats d'une pierre importante telle que le marbre.

Une idée de "terrasse" avec un fond disponible en grain fin et gros - formats 30x30 et 60x60 en grain fin, 60x60 et plaque 120x260 en grain gros - avec la possibilité d'associations grand/petit d'une modernité et d'une puissance décorative extrême. Les couleurs du fond sont trois - Bianco, Grigio et Grafite - mais c'est le bleu le fil conducteur qui traverse ces surfaces. Un bleu marine intense, accueillant et un peu onirique, qui rentre dans nos environnements en résonnant avec la même légèreté que l'eau.

*Parfois, en regardant très attentivement les pierres, l'on parvient à comprendre l'océan. (Terry Pratchett)*

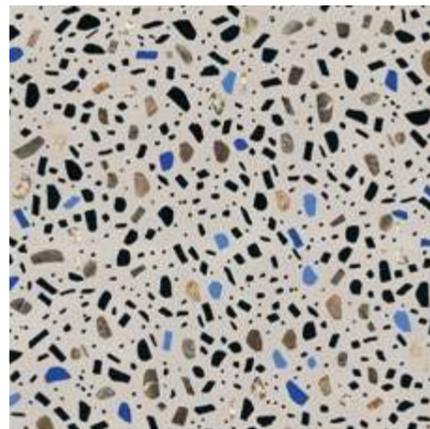
GHIAIA COLLECTION



BIANCO



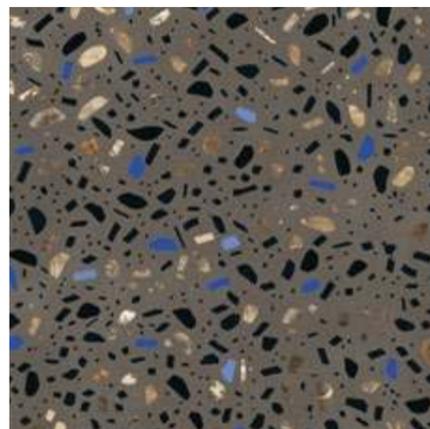
MAXI BIANCO



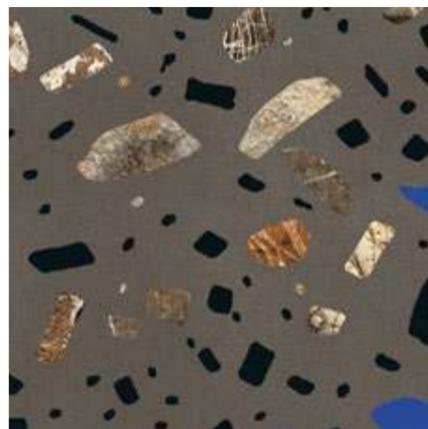
GRIGIO



MAXI GRIGIO



GRAFITE



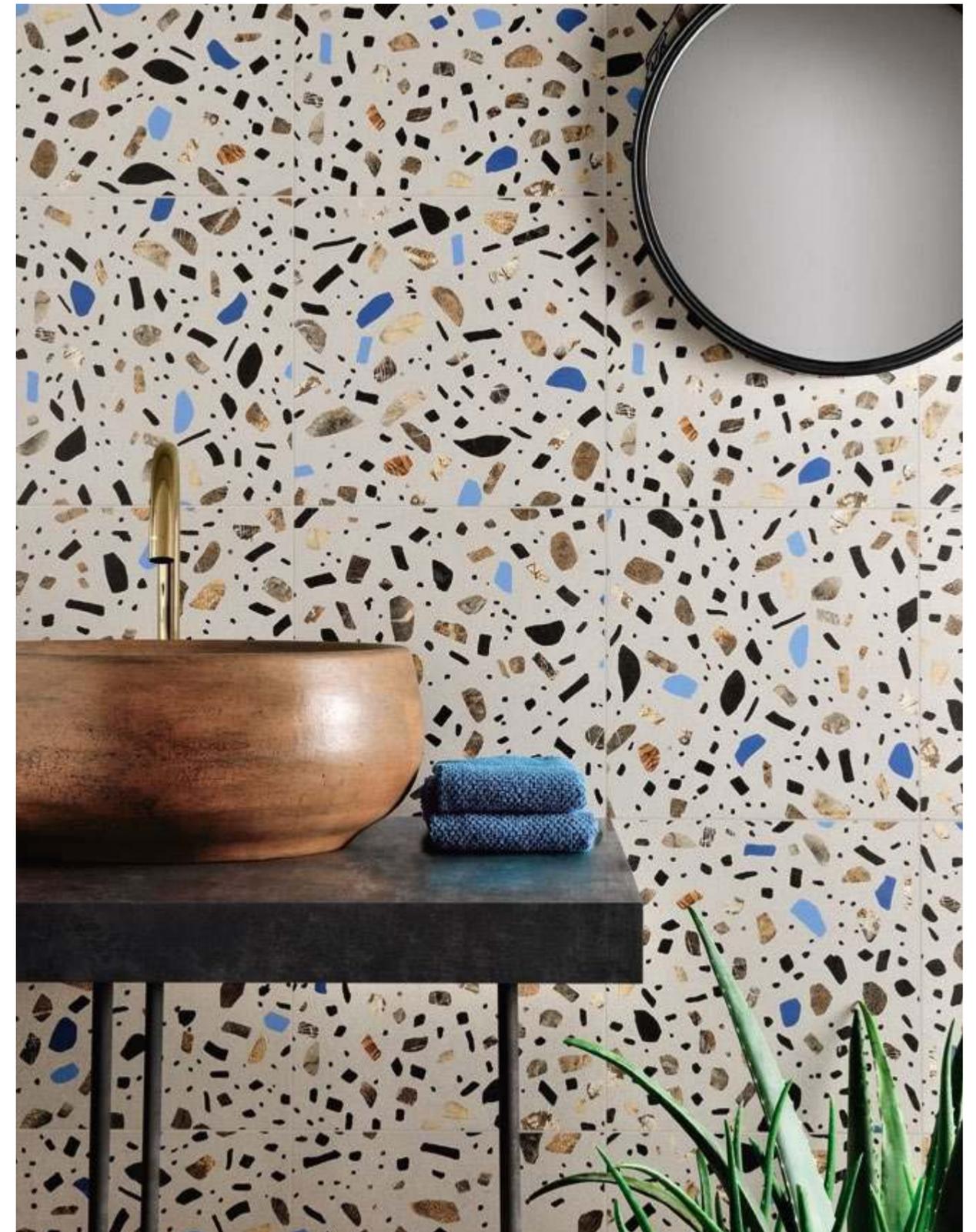
MAXI GRAFITE

60x60 cm - 24"x24"  
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified  
Lucidato/Rettificato - Half Polished/Rectified

30x30 cm - 12"x12"  
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified

60x60 cm - 24"x24"  
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified  
Lucidato/Rettificato - Half Polished/Rectified

FIO.COLLECTIONS



Grigio 30x30 - 12"x12" Naturale/Rettificato



Bianco 60x60 - 24"x24" Naturale/Rettificato



FIG. GHIAIA 2021

FIG. GHIAIA 2021

Maxi Grigio 60x60 - 24"x24" Naturale/Rettificato



FIG. GHIAIA 2021

Maxi Grafite 60x60 - 24"x24" Naturale/Rettificato



FIG. GHIAIA 2021

Bianco - Grigio - Grafite 30x30 - 12"x12" Naturale/Rettificato

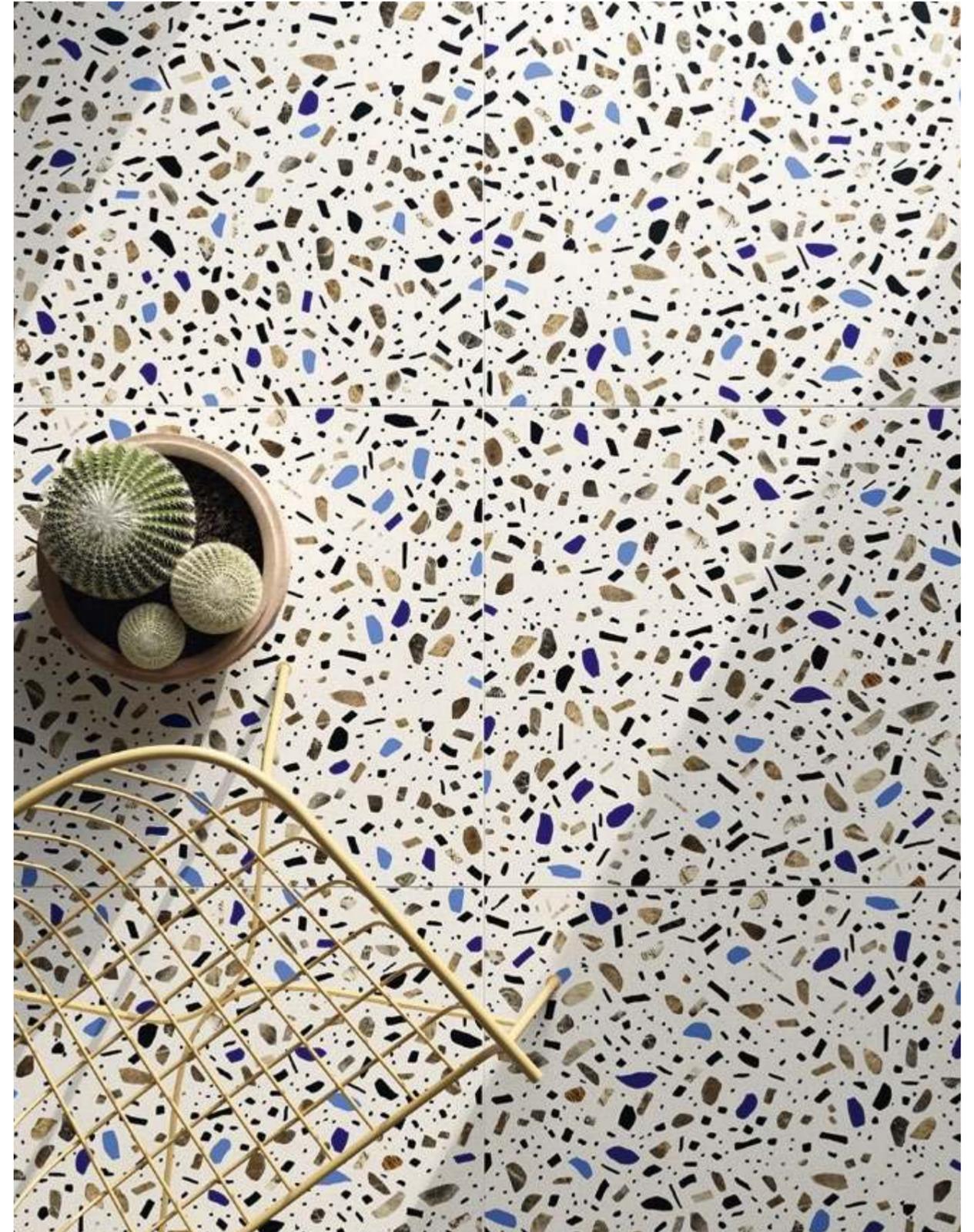
GHIAIA COLLECTION



Maxi Grigio 60x60 - 24"x24" Naturale/Rettificato

FIG. GHIAIA 2021

FIG. COLLECTIONS



Bianco 60x60 - 24"x24" Naturale/Rettificato

FIG. GHIAIA 2021

# Fio. GHIAIA SLABS

PAINTED BY ARCH. LUIGI ROMANELLI

La lastra decorativa 120x260 cm è una riproduzione delle grafiche studiate nel formato 60x60 in versione grana grossa della collezione. La tecnologia di stampa digitale "a freddo" permette di ottenere risultati di qualità superiore in termini di risoluzione e cromatismi per enfatizzare il "decorativismo" e la libertà creativa nella sua massima espressione. Sono adatte sia ad un utilizzo residenziale sia in contesti commerciali per un utilizzo prettamente a rivestimento. Le lastre decorative da parete sono proposte nei tre colori dei fondi della collezione: possono essere facilmente abbinabili ai pavimenti della stessa e trasversalmente ad altre collezioni in base allo stile e alle colorazioni.

<sup>/EN</sup> The 120x260 cm decorative slab is a reproduction of one of the patterns studied in the 60x60 size in the thicker grain version of the collection. Cold digital printing technology makes it possible to obtain superior-quality results in terms of resolution and colour effects, highlighting "decorativism" and creative freedom at its finest. The slabs are suitable for both residential use and in commercial settings, mainly for walls. The decorative wall slabs come in the three colours of the base tiles in the collection: they can easily be combined with floor tiles from the same collection, or with other collections, depending on the style and colours.



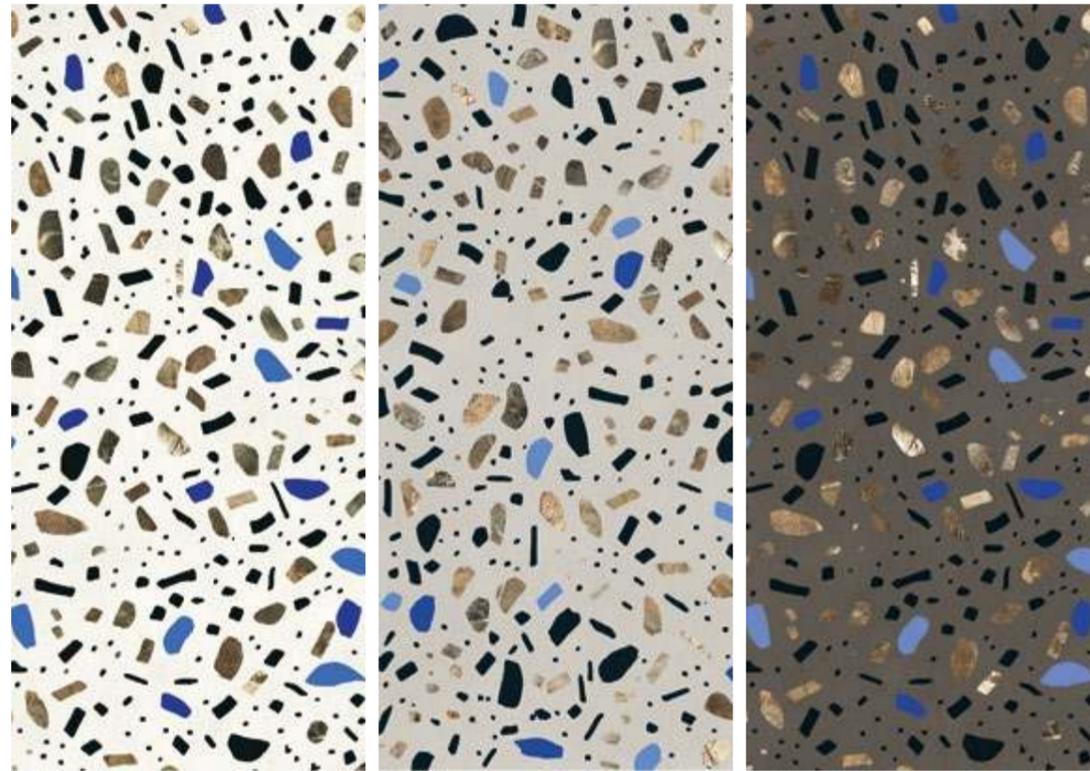
<sup>/DE</sup> Die dekorative Platte 120x260 cm ist eine Nachahmung der im Format 60x60 in der grobkörnigen Version der Kollektion entwickelten Grafiken. Dank der digitalen „kalten“ Drucktechnik können hochwertigere Ergebnisse in Sachen Auflösung und Farben erzielt werden, um den „Dekorativismus“ und die kreative Freiheit in ihrem höchsten Ausdruck zu betonen.

Sie eignen sich sowohl für den Einsatz im Wohnbereich als auch im Gewerbebereich, wo sie ausschließlich als Verkleidung verwendbar sind. Die dekorativen Wandplatten werden in den drei Farben der Grundfliesen der Kollektion angeboten. Sie können leicht mit den entsprechenden Fußböden und je nach Stil und Färbungen quer durch mit anderen Kollektionen kombiniert werden.

<sup>/FR</sup> La plaque décorative 120x260 cm est une reproduction des graphismes réalisés dans le format 60x60 dans la version à gros grains de la collection. La technologie d'impression numérique "à froid" permet d'obtenir des résultats de qualité supérieure en termes de résolution et de chromatismes afin d'émphatiser le "décorativisme" et la liberté créative dans leur expression maximale.

Les plaques décoratives murales sont adaptées à une utilisation dans des contextes aussi bien résidentiels que commerciaux, sous forme de revêtements muraux exclusivement.

Elles sont proposées dans les trois couleurs des fonds de la collection et peuvent facilement s'assortir aux sols de cette dernière et transversalement à d'autres collections en fonction du style et des coloris.

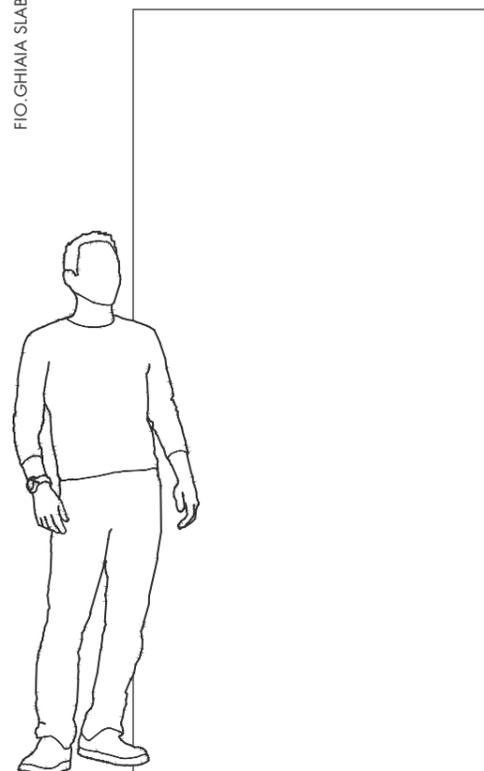


MAXI BIANCO

MAXI GRIGIO

MAXI GRAFITE

FIO.GHIAIA SLABS 2021



120x260 - 48"x103"  
Naturale/Rettificato - Matte/Rectified

Da utilizzare esclusivamente a parete  
/EN To be used only on walls.  
/DE Nur zur Verkleidung verwendbare.  
/FR Exclusivement destinés à un revêtement mural.



FIO.GHIAIA SLABS 2021

Maxi Bianco Slabs 120x260 - 48"x103" Naturale/Rettificato  
Maxi Bianco 60x60 - 24"x24" Naturale/Rettificato



Maxi Grafite Slabs 120x260 - 48"x103" Naturale/Rettificato



Maxi Grigio Slabs 120x260 - 48"x103" Naturale/Rettificato

# Fio. LIQUIDA

CURATED BY DAVIDE TONELLI

Forme e grafiche evocative del design anni'50 vengono contaminate da un'accurata ricerca sul colore, trasformando la tradizione in tendenza. Liquida, il nuovo progetto in 20x20 curato da Davide Tonelli per Ceramica Fioranese, è l'inizio di un nuovo percorso di investigazione nella ceramica con cui Fio. si pone l'obiettivo di guardare al futuro restituendo ai propri clienti e collaboratori collezioni che mantengano e rafforzino quelli che da sempre sono stati i tratti distintivi del brand: riconoscibilità, ricerca di superfici inedite, unione tra materia e tecnologia. Liquida è tutto questo. Una collezione che vuole rimarcare il know-how storico dell'azienda nel suo passaggio dall'era analogica a quella digitale. Abbiamo scelto la creatività di Davide Tonelli con convinzione, perché il caleidoscopio di linee e di colori che questo giovane creativo propone per scomporre la realtà ci attrae e ci appassiona. Sei colori pastello, risultato di un'analisi accurata sulle nuove tendenze colore: avorio, tortora, rosa, salvia, carta da zucchero e cacao per creare una serie eclettica, completata da otto patterns espressione di diversi linguaggi del contemporaneo, capaci di dialogare con ambienti residenziali e non, in cui socialità e "co-living" sono i nuovi bisogni da soddisfare.

/DE Formen und Grafiken, die an das Design der 50er Jahre erinnern, verwandeln die Tradition dank der Einflüsse einer sorgfältigen Forschung hinsichtlich der Farbe in eine neue Tendenz. Liquida, das neue von Davide Tonelli für Ceramica Fioranese kuratierte Projekt im Format 20x20, ist der Anfang einer Forschungsreise durch die Keramik, bei der es sich Fio. zum Ziel setzt, in die Zukunft zu blicken und ihren Kunden und Mitarbeitern Kollektionen zu schenken, die gleichzeitig die Unterscheidungsmerkmale, durch die sich die Marke seit jeher auszeichnet, beizubehalten und zu verstärken: Erkennbarkeit, Suche nach brandneuen Oberflächen, Kombination zwischen Materie und Technologie. Liquida ist all das. Eine Kollektion, die das historische Know-how der Firma während ihres Übergangs vom Zeitalter der Analogtechnik auf das digitale hervorheben möchte. Wir haben uns mit großer Überzeugung für die Kreativität von Davide Tonelli entschieden, weil uns das Kaleidoskop aus Linien und Farben, das dieser junge Kreative zur Aufgliederung der Wirklichkeit vorschlägt, anzieht und begeistert. Sechs Pastellfarben, die das Ergebnis einer sorgfältigen Analyse der neuen Farbtendenzen sind - elfenbein, graubeige, rosa, salbeigrün, mattes hellblau und kakaobraun, um eine eklektische Serie hervorzubringen. Vollendet wird sie durch acht Pattern, die verschiedene Sprachen der heutigen Zeit zum Ausdruck bringen und in der Lage sind, einen Dialog mit Wohnräumen und anderen Bereichen aufzunehmen, in denen die Geselligkeit und das „co-living“ die neuen Bedürfnisse darstellen, die gestillt werden müssen.

/EN Forms and graphics that are evocative of the 1950s, combined with diligent colour research, transforming tradition into trend. Liquida, the new 20x20 project curated by Davide Tonelli for Ceramica Fioranese, marks the start of a new investigation into ceramic tiles through which Fio. aims to view the future, ensuring for its customers and associates that the collections will maintain and further strengthen the distinctive traits of the brand: recognisability, research into unusual surfaces, the union of materials and technology. Liquida is all this and more. A collection that aims to underline the company's historic know-how as it moves out of the analogue and into the digital era. We opted for the creative eye of Davide Tonelli with the utmost certainty, as the kaleidoscope of lines and colours that this young artist uses to deconstruct reality attracts and impassions us. Six pastel colours mark the result of a diligent colour trend analysis: ivory, dove grey, pink, sage green, powder blue and cocoa create an eclectic range, with eight patterns expressing various contemporary forms that work well with residential and non-residential interiors where social interaction and "co-living" are the new needs to address.

/FR Formes et graphismes évocateurs du design des années 50 sont associés à une recherche minutieuse sur la couleur, transformant la tradition en tendance. Liquida, le nouveau projet en 20x20 dirigé par Davide Tonelli pour Ceramica Fioranese, est le début d'un nouveau parcours de recherche sur la céramique avec lequel Fio. se donne pour objectif de se tourner vers l'avenir en proposant à ses clients et ses collaborateurs des collections qui maintiennent et renforcent les traits distinctifs de la marque depuis toujours: reconnaissabilité, recherche de surfaces inédites, union entre matière et technologie. Liquida est tout cela. Une collection qui vise à souligner le savoir-faire historique de l'entreprise dans son passage de l'ère analogique à l'ère numérique. C'est avec conviction que nous avons choisi la créativité de Davide Tonelli, parce que le kaléidoscope de lignes et de couleurs que ce jeune créatif propose pour décomposer la réalité nous attire et nous passionne. Six couleurs pastel, résultat d'une analyse minutieuse des nouvelles tendances en matière de couleurs: ivoire, tourterelle, rose, vert sauge, bleu turquoise et cacao, pour créer une série éclectique, complétée par huit patterns traduisant divers langages du contemporain, qui s'accordent avec les espaces, résidentiels ou non, où socialisation et "co-living" sont les nouveaux besoins à satisfaire.